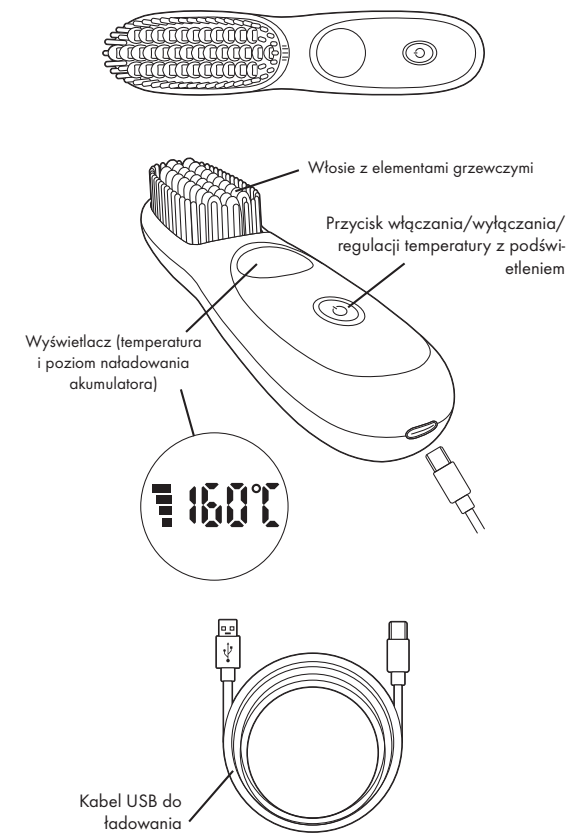


SZCZOTKA PROSTUJĄCA DO WŁOSÓW, Z AKUMULATOREM

pl

Podręcznik użytkownika



W skrócie (zawartość opakowania)

EG - DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Produkt opisany w niniejszej instrukcji obsługi spełnia wszystkie stosowne zharmonizowane wymogi UE. Pełną treść deklaracji zgodności i instrukcji obsługi można znaleźć w Internecie pod adresem www.jaxmotech.de/downloads.

O niniejszej instrukcji

Produkt jest wyposażony w zabezpieczenia. Prosimy jednak o uważne zapoznanie się z instrukcjami bezpieczeństwa i używanie produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć przypadkowych obrażeń lub uszkodzeń. Zachowaj tę instrukcję do późniejszego wglądu. Podczas udostępniania artykułu należy również uwzględnić te instrukcje. Oznaczenia w tej instrukcji:

-
- Ten znak ostrzega Cię o ryzyku obrażeń.
-
- Ten znak ostrzega Cię o ryzyku obrażeń spowodowanych elektrycznością.

Słowa sygnałowe w tym przewodniku:

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza bezpośrednie zagrożenie poważnymi obrażeniami lub utratą życia.

OSTROŻNIE ostrzega przed możliwymi drobnymi obrażeniami.

UWAGA ostrzega przed możliwymi uszkodzeniami mienia.

W ten sposób oznaczone są informacje uzupełniające.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Zastosowanie

To urządzenie służy wyłącznie do prostowania włosów. Nie należy używać tego urządzenia na zwierzętach. Każde inne użycie, niewłaściwe zastosowanie lub wykorzystanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.

Zagrożenie dla dzieci i osób mających trudności z obsługą urządzeń.

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Podczas pracy niektóre elementy urządzenia mogą się bardzo nagrzewać. Dlatego należy trzymać urządzenie wyłącznie za

uchwyt. Należy uważać, aby nie dotknąć gorących włókien grzewczych. **Uwaga! Gorąca powierzchnia!**

- Ostrzeżenie!** Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wody lub w miejscach o dużej wilgotności, np. w wilgotnej piwnicy, przy basenie lub wannie.
- Uwaga!** Urządzenie należy utrzymywać w stanie suchym.
- Urządzenie należy ładować wyłącznie za pomocą odpowiedniej, certyfikowanej ładowarki USB, której moc wyjściowa SELV odpowiada mocy wejściowej podanej na urządzeniu.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby o mniejszym doświadczeniu i wiedzy, pod warunkiem że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały związane z tym zagrożenia.
- Dzieci muszą pozostawać pod stałym nadzorem i nie wolno im bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia ani do przewodu zasilającego.
- Ryzyko poparzenia!** Trzymać urządzenie z dala od małych dzieci, zwłaszcza podczas użytkowania lub gdy się studzi.
- Nie zostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania.
- Zawsze stawiać urządzenie wraz z podstawką (jeśli jest) na stabilnej, płaskiej powierzchni odpornej na wysoką temperaturę.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem należy poczekać, aż urządzenie ostygnie, oraz przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- OSTRZEŻENIE!** Ten produkt nie jest zabawką. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Urządzenie i kabel USB do ładowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania i konserwacji urządze-

- nia. Zachowaj instrukcję na przyszłość i przekaz ją wraz z urządzeniem.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu oraz zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
 - Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Niewłaściwe użytkowanie może stwarzać zagrożenie.
 - Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego.
 - W przypadku użytkowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem lub nieprawidłowej obsługi nie ponosimy odpowiedzialności za wynikające z tego szkody.
 - Używanie akcesoriów i części, które nie zostały wyraźnie zalecone przez producenta, może spowodować obrażenia lub uszkodzenia i skutkuje utratą gwarancji.
 - Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone.
 - Nie należy kłaść żadnych przedmiotów na urządzeniu.
 - Podczas czyszczenia lub użytkowania urządzenia nigdy nie zanurzaj jego części elektrycznych w wodzie ani innych płynach. Nigdy nie należy trzymać urządzenia pod bieżącą wodą.
 - Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Urządzenie należy przekazać do serwisu lub wykwalifikowanego punktu serwisowego w celu przeprowadzenia konserwacji i naprawy.
 - Jeśli odkładasz urządzenie podczas użytkowania, ze względów bezpieczeństwa należy je zawsze wyłączyć.
 - Włosie grzewcze nagrzewa się podczas pracy. Należy uważać, aby kabel USB do ładowania nie dotykał włosia grzewczego.
 - Należy uważać, aby przedmioty takie jak spinki do włosów lub klipsy nie dostały się do wnętrza urządzenia. Może to spowodować zwarcie lub uszkodzenie urządzenia.
 - Podczas użytkowania nie należy rozpylać środków w aerozolu ani wody w pobliżu urządzenia.
 - Urządzenie oraz pozostałe elementy wyposażenia należy wyczyścić zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
 - Przed przechowywaniem należy poczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.

Informacje dotyczące akumulatorów

- To urządzenie zawiera wbudowane akumulatory, które może wymieniać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- Przed utylizacją urządzenia należy skontak-

- tować się z elektrykiem lub sprzedawcą w celu wyjęcia akumulatorów i ich utylizacji zgodnie z zasadami ochrony środowiska.
- Przed wyjęciem akumulatorów należy odłączyć urządzenie od zasilania.
 - Nigdy nie wystawiaj akumulatorów na działanie nadmiernego ciepła (np. bezpośrednio nałonecznienie, ogień). Akumulatory mogą eksplodować.
 - Nigdy nie zwieraj styków/połączeń akumulatorów.
 - Nie wrzucaj akumulatorów ani urządzenia do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu i pożaru!
 - Nigdy nie należy ładować akumulatora urządzenia bez nadzoru.

Zastosowanie

ZAGROŻENIE dla dzieci

Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. ryzyko uduszenia!

Przed pierwszym użyciem

► Zdejmij wszelkie materiały opakowaniowe.

Naładuj akumulator

- Podłącz kabel USB do gniazda ładowania.
- Podczas ładowania miga symbol akumulatora.
- Gdy akumulator jest w pełni naładowany, symbol świeci się światłem ciągłym.
- Urządzenia nie można używać podczas ładowania.

Działalność

Włączenie:

Naciśnij i przytrzymaj przez chwilę przycisk zasilania. Wyświetlacz zapala się i pokazuje aktualny poziom naładowania akumulatora oraz temperaturę roboczą wynoszącą 160 °C.

Wyłączenie:

Aby ponownie wyłączyć urządzenie, również naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez chwilę.

Rozgrzewanie:

Po włączeniu urządzenie automatycznie rozpoczyna nagrzewanie. W tej fazie temperatura jest podwyższana i wyświetlana. Gdy tylko zostanie osiągnięta wybrana temperatura zadana, kontrolka świeci się światłem ciągłym.

Ustawianie temperatury:

Krótkie naciśnięcie przycisku pozwala przełączać się między 3 poziomami temperatury, aby dostosować ją do rodzaju włosów.

- | | |
|---------|---|
| 160 °C: | Włosy zniszczone, farbowane lub cienkie |
| 180 °C: | Włosy normalne |
| 200 °C: | Grube, kręcone lub kędzierzawe włosy |

Przygotowanie (przed modelowaniem)

- Umyj i wysusz włosy. Aby uzyskać optymalny efekt, włosy muszą być całkowicie suche i dokładnie rozczesane.
- Aby efekt utrzymał się na dłużej, można wcześniej delikatnie spryskać włosy lakierem lub użyć pianki utrwalającej.
- Naciśnij krótko przycisk włączania/wyłączania. Na wyświetlaczu najpierw pojawia się informacja o poziomie naładowania akumulatora.

Zastosowanie

- Włosy muszą być całkowicie suche i dokładnie rozczesane.
- Podziel włosy na równe pasma.
- Stylizacja: Prowadź grzebień wyglądający powoli od nasady włosów aż po same końcówki. W razie potrzeby powtórz tę czynność, aż do uzyskania pożądanego rezultatu.

Uwaga:

- Pod żadnym pozorem nie należy dotykać powierzchni grzewczych podczas użytkowania.
- Zawsze zachowuj bezpieczną odległość między włosiem grzewczym a skórą (skórą głowy/szyją) oraz oczami. Nie należy dotykać powierzchni grzewczej.

Ochrona akumulatora: Gdy poziom naładowania akumulatora jest krytycznie niski, wskaźnik miga, a urządzenie wyłącza się automatycznie, aby oszczędzać energię akumulatora.

- CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**
- Przed czyszczeniem należy poczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
 - Wyczyść suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
 - Nie zanurzaj w wodzie.
 - Nigdy nie należy trzymać urządzenia pod bieżącą wodą.
 - Przechowywać w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

Przechowywanie

► Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Specyfikacje	
Model	: HB 139
Numer artykułu	: 763 577
Wejście USB	: 5 V === 2 A
Energia znamionowa: 35 Wh	
Akumulator: Litowo-jonowy	7,4 V === 2000 mAh
Energia znamionowa: 14,8 Wh (zgodność z normą UN 38.3) (nie można wymienić)	
Czas ładowania	: ok. 3-4 godziny
Czas pracy	: maks. 25–30 minut
Klasa ochrony	: III
Informacje dotyczące wbudowanego akumulatora:	
Producent	: Pingyang Ling Pao New Energy Technology Co., Ltd 6, No. 18 Mingshan Road, Kunyang Town, Pingyang County, Wenzhou City, Zhejiang Province.
E-mail	: 46800959@qq.com
Model akumulatora	: INR 18650-2000mAh
Data produkcji	: 2026/07
Wyprodukowano w	: China
Wyprodukowane przez	Jaxmotech GmbH Ostring 60, 66740 Saarlouis, Niemcy (Deutschland) info@jaxmotech.de

W ramach ulepszeń produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania technicznych i wizualnych zmian w artykule.

Utylizacja

Przedmiot i jego opakowanie wykonane są z cennych materiałów, które można poddać recyklingowi. Zmniejsza to ilość odpadów i chroni środowisko.

Wyrzucić **opakowanie według rodzaju**. Skorzystaj z lokalnych możliwości zbierania papieru, kartonu i lekkich opakowań.

Urządzeń, akumulatorów jednorazowych i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego! Prawo zobowiązuje użytkownika do utylizacji starych urządzeń oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenie elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. Mogą one szkodzić środowisku i zdrowiu, jeśli są niewłaściwie przechowywane i usuwane. Aby uzyskać informacje na temat punktów zbiórki, które bezpłatnie akceptują stare urządzenia, skontaktuj się z administracją gminy lub miasta. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Płaskie baterie jednorazowe i akumulatory wielokrotnego ładowania należy zwrócić do miejskiego punktu zbiórki lub zwrócić do sprzedawcy baterii. Styki jednorazowych baterii i akumulatorów litowych należy zakleić taśmę przed utylizacją.

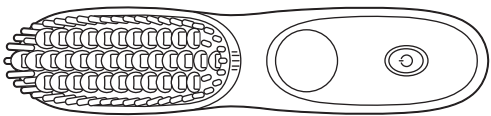
Uwaga! To urządzenie zawiera akumulatory, które są mocno wbudowane w urządzenie ze względów bezpieczeństwa i nie można ich wyjąć bez uszkodzenia obudowy. Niewłaściwy demontaż stwarza ryzyko. Dlatego należy przenieść urządzenie nieuszkodzone do punktu zbiórki, w którym urządzenie i bateria są prawidłowo utylizowane.

Model	: HB 139
Wyprodukowane przez	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Niemcy) info@jaxmotech.de

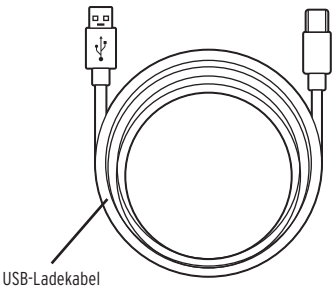
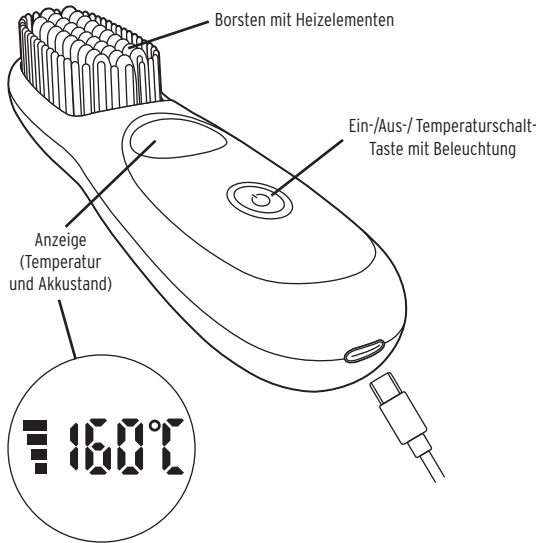


Akku-Haarglättbürste

 **Gebrauchsanleitung**



Auf einen Blick (Lieferumfang)



EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt entspricht allen relevanten harmonisierten Anforderungen der EU. Die vollständige Konformitätserklärung und Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter www.jaxmotech.de/downloads.

Zu dieser Anleitung

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben. Zeichen in dieser Anleitung:  Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.

 Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren durch Elektrizität. Signalwörter in dieser Anleitung:

GEFAHR warnt vor unmittelbar drohender schwerer Verletzungs- oder Lebensgefahr.

VORSICHT warnt vor möglichen leichten Verletzungen.

HINWEIS warnt vor möglichen Sachschäden.

 So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet.

Sicherheitshinweise

Verwendungszweck

Dieses Gerät ist nur zum Glätten von Haaren bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht an Tieren.

Jeglicher anderer Gebrauch, Fehlanwendung und Zweckentfremdung kann zu Schäden am Gerät oder Verletzungen führen.

Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit Geräte zu bedienen

Verbrennungsgefahr!

Während des Betriebes können Teile des Gerätes sehr heiß werden. Halten Sie das Gerät daher nur am Handgriff. Achten Sie darauf, nicht die heißen Heizborsten zu berühren. **Achtung! Heiße Oberfläche!**

-  **Warnung!** Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen, Waschbecken oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.
- Achtung!** Das Gerät trocken halten.
- Laden Sie das Gerät nur mit einem geeigneten, zugelassenen USB-Ladegerät, dessen SELV-Ausgangsleistung der auf dem Gerät angegebenen Eingangsleistung entspricht.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder müssen stets beaufsichtigt werden und dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Verbrennungsgefahr!** Gerät von jungen Kindern fernhalten, insbesondere während des Gebrauchs oder Abkühlens.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, wenn es mit der Spannungsversorgung verbunden ist.
- Das Gerät stets mit dem Ständer, falls vorhanden, auf eine hitzebeständige, stabile ebene Fläche stellen.
- Vor allen Reinigungsarbeiten Gerät abkühlen lassen und Hinweise im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ beachten.
- WARNUNG!** Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Das Gerät und das USB-Ladekabel sind außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.
- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Gerätes. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät weiter.
- Beachten Sie alle Warnungen auf dem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung.

- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Unsachgemäßer Gebrauch könnte zu Gefährdungen führen.
- Dieses Gerät ist nur für die Nutzung im Haushalt konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch geeignet.
- Wenn Sie das Gerät nicht bestimmungsgemäß verwenden oder falsch bedienen, kann für daraus resultierende Schäden keine Haftung übernommen werden.
- Die Verwendung von Zubehör und Geräteteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann Verletzungen oder Schäden verursachen und führt zum Verlust der Garantie.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, solange es eingeschaltet ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Tauchen Sie elektrische Teile des Gerätes während des Reinigens oder des Betriebes nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät nie unter fließendes Wasser.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Geben Sie das Gerät zur Wartung und Reparatur an einen Fachhändler oder einen qualifizierten Kundendienst.
- Wenn Sie das Gerät während der Benutzung aus der Hand legen, so schalten Sie es aus Sicherheitsgründen immer aus.
- Die Heizborsten werden während des Betriebes heiß. Achten Sie darauf, dass das USB-Ladekabel nicht mit den Heizborsten in Berührung kommt.
- Achten Sie darauf, dass Gegenstände wie Haarnadeln oder Haarklammern nicht in das Innere des Gerätes gelangen. Sie könnten einen Kurzschluss verursachen oder das Gerät beschädigen.
- Sprühen Sie während des Gebrauchs nicht mit Sprays oder Wasserzerstäubern in der Nähe des Gerätes.
- Reinigen Sie das Gerät und die übrigen Zubehörteile wie im Kapitel Reinigung und Pflege beschrieben.
- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung vollständig abkühlen.

Hinweise zu Akkus

- Dieses Gerät enthält eingebaute Akkus, die nur von einem Elektrofachmann ausgetauscht werden können.
- Wenden Sie sich vor der Entsorgung des Gerätes an einen Elektrofachmann oder Ihren Händler, um die Akkus auszubauen und umweltgerecht zu entsorgen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie die Akkus entfernen.
- Setzen Sie Akkus niemals übermäßiger Hitze (z. B. pralle Sonne, Feuer) aus. Die Akkus könnten explodieren.
- Die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurzschließen.
- Den Akku bzw. das Gerät nicht ins Feuer werfen. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!

- Den Akku des Gerätes niemals unbeaufsichtigt laden.

Gebrauch



GEFAHR für Kinder

Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

Vor dem ersten Gebrauch

➤ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Akku aufladen

- Schließen Sie das USB-Ladekabel an den Ladeanschluss an.
- Während des Ladevorgangs blinkt das Akkusymbol.
- Bei voller Ladung leuchtet das Symbol dauerhaft.
- Das Gerät kann während des Ladevorgangs **nicht** verwendet werden.

Betrieb

Einschalten:

Halten Sie den Ein-/Aus-Taste kurz gedrückt. Das Display leuchtet auf und zeigt Ihnen den aktuellen Akkustand sowie die Werkstemperatur von 160 °C an.

Ausschalten:

Halten Sie die Taste ebenfalls kurz gedrückt, um das Gerät wieder auszuschnalten.

Aufheizen:

Das Gerät beginnt nach dem Einschalten automatisch mit dem Aufheizen. Während dieser Phase wird die Temperatur erhöht und angezeigt. Sobald die gewählte Solltemperatur erreicht ist, leuchtet die Anzeige konstant.

Temperatur einstellen:

Durch kurzes Drücken der Taste können Sie zwischen den 3 Temperaturstufen wechseln, um die Hitze Ihrem Haartyp anzupassen.

160 °C: Geschädigtes, gefärbtes oder feines Haar

180 °C :Normales Haar

200 °C : Dickes, lockiges oder krauses Haar

Vorbereitung (Pre-Modeling)

- Waschen und föhnen Sie Ihr Haar. Es muss für ein optimales Ergebnis vollständig trocken und gründlich durchgekämmt sein.
- Für ein langanhaltendes Ergebnis können Sie vorab dezent Haarspray oder Festiger verwenden.
- Drücken Sie den Ein-/Aus-Knopf kurz. Das Display zeigt zunächst den Akkustand an.

Anwendung

- Das Haar muss vollständig trocken und gründlich durchgekämmt sein.
- Teilen Sie das Haar in gleichmäßige Strähnen auf.
- Styling: Führen Sie den Glättkamm langsam vom Haaransatz bis in die Spitzen. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Vorsicht:

- Berühren Sie während der Anwendung unter keinen Umständen die Heizflächen.
- Halten Sie stets einen Sicherheitsabstand zwischen den Heizborsten und Ihrer Haut (Kopfhaut/Nacken) sowie den Augen ein. Berühren Sie die Heizfläche nicht.

Akkuschutz: Wenn der Akkustand kritisch niedrig ist, blinkt die Anzeige und das Gerät schaltet sich selbstständig aus, um den Akku zu schonen.

Reinigen und aufbewahren

- Gerät vor der Reinigung vollständig abkühlen lassen.
- Mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch reinigen.
- Nicht ins Wasser tauchen.
- Halten Sie das Gerät niemals unter fließendes Wasser.
- Trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Aufbewahren

➤ Lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

Technische Daten

Modell : HB 139
Artikelnummer : 763 577
USB-Eingang : 5 V === 2 A
Leistung : 35 W

Akku: Lithium-Ionen : 7,4 V === 2000 mAh
Leistung : 14,8 Wh
(geprüft nach UN 38,3)
(nicht austauschbar)
Ladezeit : ca. 3-4 Stunden
Betriebszeit : max. 25-30 Minuten
Schutzklasse : III

Informationen zum eingebauten Akku:

Hersteller: Pingyang Ling Pao New Energy Technology Co., Ltd
6, No. 18 Mingshan Road, Kunyang Town,
Wenzhou City, Zhejiang Province.

E-Mail: 46800959@qq.com

Akku-Modell: INR 18650-2000mAh

Herstellungsdatum: 2026/07

Hergestellt in: China

Hergestellt von: Jaxmotech GmbH
Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Deutschland)
info@jaxmotech.de

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Entsorgen

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, Einwegbatterien und wiederaufladbare Batterien die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.take-e-back.de. Flache Einweg- und Akkubatterien müssen bei einer kommunalen Sammelstelle abgegeben oder im Batteriefachhandel zurückgegeben werden. Die Kontakte von Lithium-Einweg- und Akkubatterien müssen vor der Entsorgung abgeklebt werden.



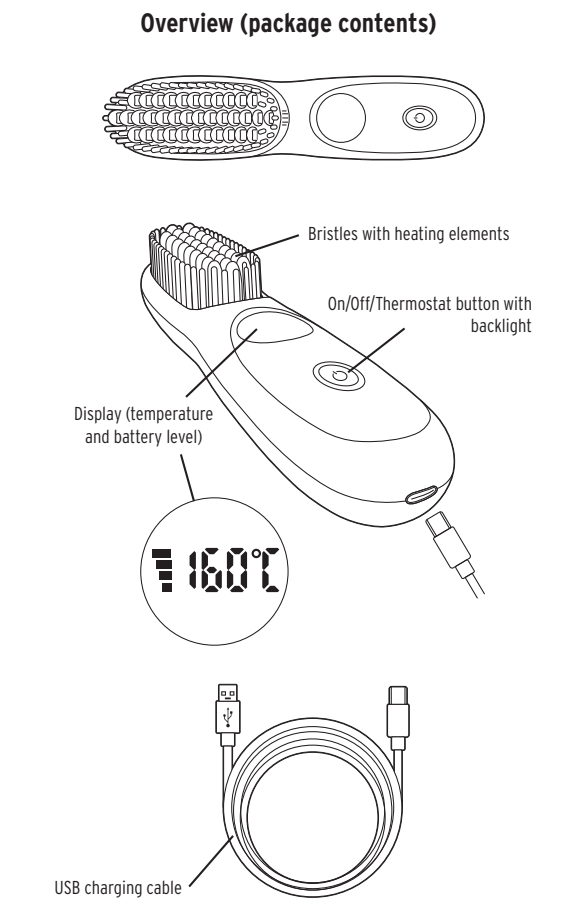
Warnung! Dieses Gerät enthält wiederaufladbare Batterien, die aus Sicherheitsgründen fest im Gerät verbaut sind und nicht ohne Zerstörung des Gehäuses entfernt werden können. Unsachgemäße Demontage führt zu Sicherheitsrisiken. Bringen Sie das Gerät daher bitte unbeschädigt zu einer Sammelstelle, wo Gerät und Batterie fachgerecht entsorgt werden.

Modell: HB 139
Hergestellt von: Jaxmotech GmbH,
Ostring 60,
66740 Saarlouis, Germany,
info@jaxmotech.de



CORDLESS HAIR STRAIGHTENING BRUSH

en Instructions for use



EG - DECLARATION OF CONFORMITY

The product described in this instruction manual complies with all relevant harmonized requirements of the EU. The complete declaration of conformity and instruction manual can be found online at www.jaxmotech.de/downloads.

About these instructions

This product is fitted with safety features. Please read the safety instructions carefully and use the product only as described in this manual to avoid accidental injury or damage. Please keep these instructions for future reference. If you pass this product on to someone else, please include these instructions as well.

Symbols used in these instructions:

 This symbol warns you of a risk of injury.

 This symbol warns you of the risk of injury from electricity.

Key terms in these instructions:

DANGER: Indicates an imminent risk of serious injury or death.

CAUTION: Risk of minor injury.

NOTE: Warns of possible damage to property.

 Additional information is marked with this symbol.

Safety instructions

Intended Use

This appliance is intended solely for straightening hair. Do not use the appliance on animals. Any other use, misuse or improper use may result in damage to the appliance or personal injury.
Danger to children and people with reduced ability to operate equipment.

Risk of burns!

Parts of the appliance may become very hot during use. Therefore, please hold the appliance by the handle only. Be careful not to touch the

hot heating elements. **Attention! Hot surface!**

 **Warning!** Do not use this appliance near water or in very damp conditions, e.g. in a damp basement or next to a swimming pool or bath.

- **Attention!** Keep the appliance dry.
- Only charge the appliance using a suitable, approved USB charger whose SELV output rating matches the input rating specified on the appliance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the associated risks.
- Children must be supervised at all times and must not play with this appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children.
- Children under the age of 8 must be kept away from the appliance and the power cord.
- **Risk of burns!** Keep the appliance away from young children, especially during use or when cooling down.
- Do not leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- Always place the appliance with the stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.
- Allow the appliance to cool down before carrying out any cleaning work and follow the instructions in the ‘Cleaning and Care’ section.
- **WARNING!** This product is not a toy. Children must not play with the appliance. Keep the appliance and the USB charging cable out of the reach of children.
- Please read this user manual thoroughly before using the appliance for the first time. It contains important information regarding your safety, as well as the use and maintenance of the appliance. Please keep the instructions for future reference and pass them on with the appliance.
- Please observe all warnings on the appliance and in this user manual.

- Use the appliance only for its intended purpose. Improper use could lead to hazards.
- This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial use.
- If you do not use the appliance for its intended purpose or operate it incorrectly, we cannot accept any liability for any resulting damage.
- The use of accessories and parts not expressly recommended by the manufacturer may cause injury or damage and will invalidate the warranty.
- Never leave the appliance unattended whilst it is switched on.
- Do not place any objects on top of the appliance.
- Never immerse the electrical parts of the appliance in water or other liquids during cleaning or operation. Never hold the appliance under running water.
- Never attempt to repair the appliance yourself. Please take the appliance to a specialist retailer or a qualified repair service for maintenance and repairs.
- If you put the appliance down whilst using it, always switch it off for safety reasons.
- The heating elements become hot during use. Make sure that the USB charging cable does not come into contact with the heating bristles.
- Make sure that items such as hairpins or hair clips do not get inside the appliance. They could cause a short circuit or damage the appliance.
- Do not spray aerosols or water mist near the appliance whilst it is in use.
- Clean the appliance and the other accessories as described in the section "Cleaning and care".
- Allow the appliance to cool down completely before storing it.

Information about rechargeable batteries

- This appliance contains built-in rechargeable batteries that must only be replaced by an electrician.
- Before disposing of the appliance, contact an electrician or your retailer to have the batteries removed and disposed of in an environmentally responsible manner.

- Disconnect the appliance from the mains before removing the batteries.
- Never expose batteries to excessive heat (e.g. direct sunlight, fire). The batteries could explode.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Do not throw the battery or the appliance into a fire. Risk of explosion and fire!
- Never leave the appliance's battery charging unattended.

Usage
 DANGER to children
Keep children away from packaging materials. Risk of suffocation!

Before first use

- Remove all packaging material.

Charging the battery

1. Connect the USB charging cable to the charging port.
2. The battery icon flashes while the battery is charging.
3. When the battery is fully charged, the icon stops flashing and stays illuminated.
4. The appliance cannot be used while it is charging.

Operation

Switch on:

Press and hold the on/off button briefly. The display lights up and shows you the current battery level and the set temperature of 160 °C.

Switch off:

Press and hold the button briefly to switch the appliance off again.

Preheating:

The appliance starts heating up automatically once it has been switched on. During this phase, the temperature increases and is indicated on the display. Once the selected setpoint temperature has been reached, the indicator light remains on.

Setting the temperature:

Press the button briefly to switch between the 3 temperature settings and adjust the heat to suit your hair type.

160 °C:	Damaged, coloured or fine hair
180 °C:	Normal hair
200 °C:	Thick, curly or frizzy hair

Preparation (pre-modelling)

1. Wash and blow-dry your hair. For best results, it must be completely dry and thoroughly combed through.
2. For long-lasting results, you can apply a light spray of hairspray or styling gel beforehand.
3. Press the on/off button briefly. The display will show the battery level.

Usage

1. Your hair must be completely dry and thoroughly combed through.
2. Divide your hair into even sections.
3. Styling: Gently run the smoothing comb from the roots to the ends of your hair. Repeat the process as necessary until the desired result is achieved.

Warning:

- Under no circumstances should you touch the heating elements whilst the appliance is in use.
- Always keep a safe distance between the heating bristles and your skin (scalp/neck) as well as your eyes. Do not touch the heating element.

Battery protection: When the battery level is critically low, the indicator flashes and the appliance switches itself off to conserve battery power.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Allow the appliance to cool down completely before cleaning.
2. Clean with a dry or slightly damp cloth.
3. Do not immerse in water.
4. Never hold the appliance under running water.
5. Store in a dry place and out of the reach of children.

Store

- Keep the appliance out of the reach of children.

Technical specifications	
Model	: HB 139
Item number	: 763 577
USB input	: 5 V === 2 A
Power	: 35 W
Battery: Lithium-ion	: 7.4 V === 2000 mAh
Power	: 14.8 Wh (tested in accordance with UN 38.3) (non-removable)
Charging time	: approx. 3-4 hours
Operating time	: max. 25-30 minutes
Protection class	: III
Information about the built-in battery:	
Manufacturer	: Pingyang Ling Pao New Energy Technology Co., Ltd 6, No. 18 Mingshan Road, Kunyang Town, Pingyang County, Wenzhou City, Zhejiang Province.
Email	: 46800959@qq.com
Battery model	: INR 18650-2000mAh
Date of manufacture	: 2026/07
Made in	: China
Manufactured by	: Jaxmotech GmbH Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany info@jaxmotech.de

We reserve the right to make technical and aesthetic changes to the product as part of our product improvement process.

Disposal

The product, its packaging and the built-in rechargeable battery have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.

 **Appliances, single-use batteries and rechargeable batteries** marked with this symbol must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Electronic appliances contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old appliances can be disposed of free of charge is available from your local authorities. Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

 **Warning!** This appliance contains rechargeable batteries that, for safety reasons, are firmly built into the appliance and cannot be removed without destroying the casing. Improper disassembly leads to safety hazards. For this reason, take the appliance intact to a collection point where the appliance and battery will be disposed of properly.

Model	: HB 139
Manufactured by	: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany info@jaxmotech.de

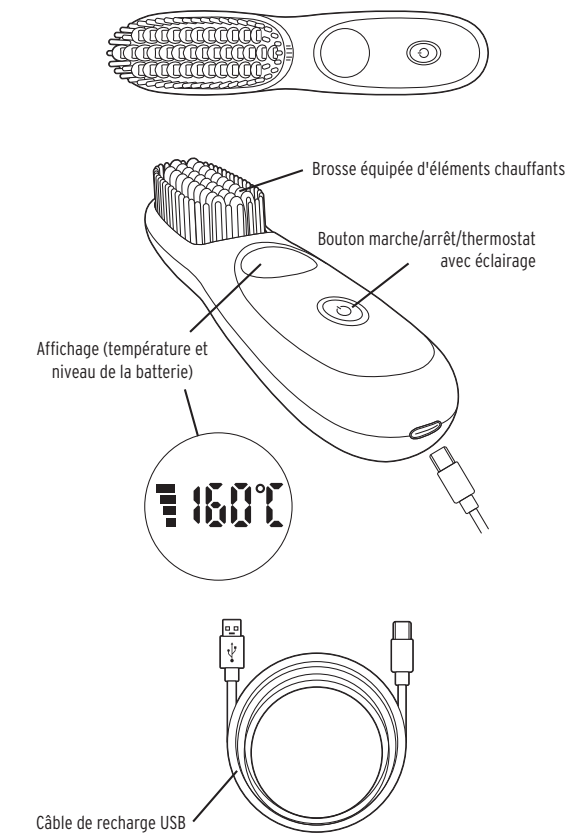


BROSSE LISSANTE SANS FIL

fr

Mode d’emploi

Contenu du kit



CE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le produit décrit dans ce mode d'emploi est conforme à toutes les normes harmonisées pertinentes de l'UE. La déclaration de conformité complète et le mode d'emploi sont disponibles à l'adresse www.jaxmotech.de/downloads.

À propos de ce mode d’emploi

Cet article est équipé de dispositifs de sécurité. Veuillez néanmoins lire attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez l'article que conformément aux consignes fournies dans ce manuel, afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage accidentel. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous transmettez le produit à un tiers, veuillez également lui joindre le présent mode d'emploi. Symboles utilisés dans le mode d'emploi :

 Ce symbole indique un risque de blessure.

 Ce symbole indique un risque de blessure due à l'électricité.

Mentions d'avertissement utilisées dans le mode d'emploi :

AVERTISSEMENT avertit d'un danger imminent de blessures graves ou mortelles.

ATTENTION avertit d'un risque de blessures légères.

REMARQUE avertit d'éventuels dommages matériels.

 Ce symbole indique des informations complémentaires.

Consignes de sécurité



Utilisation prévue

Cet appareil est uniquement destiné au lissage des cheveux. N'utilisez pas cet appareil sur des animaux. Toute autre utilisation, mauvaise utilisation ou utilisation non conforme peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.

Danger pour les enfants et les personnes ayant des capacités réduites pour utiliser un appareil.

Risque de brûlure !

Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes. Ne

tenez donc l'appareil que par la poignée. Veillez à ne pas toucher les résistances chauffantes.

Attention ! Surface brûlante !

-  **Avertissement !** N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou dans un environnement très humide, par exemple dans une cave humide ou près d'une piscine ou d'une baignoire.
- Attention !** Veillez à ce que l'appareil reste sec.
- Rechargez l'appareil uniquement à l'aide d'un chargeur USB homologué et adapté, dont la puissance de sortie SELV correspond à la puissance d'entrée indiquée sur l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des consignes sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles aient compris les dangers qui en découlent.
- Les enfants doivent toujours être surveillés et ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble électrique.
- Risque de brûlure !** Garder l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lors de l'utilisation ou du refroidissement de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est raccordé à l'alimentation électrique.
- Toujours placer l'appareil sur son support, le cas échéant, et sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Avant toute opération de nettoyage, laissez l'appareil refroidir et respectez les consignes de la rubrique « Nettoyage et entretien ».
- AVERTISSEMENT !** Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'appareil et le câble de recharge USB doivent être conservés hors de portée des enfants.
- Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation. Ce document contient des informations importantes concernant la sécurité ainsi que l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement et remettez-le avec l'appareil.

- Respectez toutes les mises en garde figurant sur l'appareil et dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné. Une utilisation non conforme pourrait entraîner des risques.
- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil conformément à l'usage prévu ou si vous ne le manipulez pas correctement, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages qui en résulteraient.
- L'utilisation d'accessoires ou de pièces non expressément recommandées par le fabricant peut entraîner des blessures ou des dommages et entraîne l'annulation de la garantie.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Ne posez aucun objet sur l'appareil.
- Ne plongez jamais les composants électriques de l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides, que ce soit pendant le nettoyage ou pendant son fonctionnement. Ne placez jamais l'appareil sous l'eau courante.
- N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Confiez l'appareil à un revendeur spécialisé ou à un service après-vente qualifié pour toute opération d'entretien ou de réparation.
- Si vous posez l'appareil pendant son utilisation, éteignez-le toujours par mesure de sécurité.
- Les résistances chauffantes deviennent chaudes pendant le fonctionnement. Veillez à ce que le câble de recharge USB n'entre pas en contact avec la brosse chauffante.
- Veillez à ce qu'aucun objet, tel que des épingles à cheveux ou des barrettes, ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. Ils pourraient provoquer un court-circuit ou endommager l'appareil.
- Ne vaporisez pas de spray ou d'eau à proximité de l'appareil pendant son utilisation.
- Nettoyez l'appareil et les autres accessoires comme indiqué dans la rubrique « Nettoyage et entretien ».
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.

Remarques concernant les batteries

- Cet appareil contient une batterie intégrée qui ne peut être remplacée que par un électricien professionnel.
- Avant de mettre l'appareil au rebut, contactez un électricien qualifié ou votre revendeur afin

de faire retirer les batteries et de les éliminer dans le respect de l'environnement.

- Débranchez l'appareil avant de retirer les batteries.
- N'exposez jamais les batteries à une chaleur excessive (par exemple, en plein soleil ou près d'un feu). Les batteries pourraient exploser.
- Ne jamais court-circuiter les contacts/connecteurs de la batterie.
- Ne pas jeter la batterie ni l'appareil au feu. Il existe un risque d'explosion et d'incendie !
- Ne laissez jamais la batterie de l'appareil en charge sans surveillance.

Utilisation
 DANGER pour les enfants Tenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage. Il existe notamment un risque d'étouffement !
Avant la première utilisation ► Retirez tout le matériel d'emballage.
Recharger la batterie 1. Branchez le câble de recharge USB au port de charge. 2. Pendant la charge, le symbole de la batterie clignote. 3. Lorsque la batterie est complètement chargée, le symbole reste allumé en permanence. 4. L'appareil ne peut pas être utilisé pendant la charge.
Fonctionnement Mise en marche : Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt. L'écran s'allume et affiche le niveau actuel de la batterie ainsi que la température de fonctionnement de 160 °C. Arrêt : Appuyez également brièvement sur cette touche pour éteindre l'appareil.
Préchauffage : Une fois allumé, l'appareil commence automatiquement à chauffer. Au cours de cette phase, la température augmente et s'affiche. Dès que la température sélectionnée est atteinte, le voyant reste allumé en continu.
Réglage de la température : En appuyant brièvement sur le bouton, vous pouvez basculer entre les 3 niveaux de température afin d'adapter la chaleur à votre type de cheveu.
160 °C : Cheveux abîmés, teints ou fins 180 °C : Cheveux normaux 200 °C : Cheveux épais, bouclés ou frisés
Préparation (pré-coiffage) 1. Lavez-vous les cheveux et séchez-les au sèche-cheveux. Pour un résultat optimal, les cheveux doivent être parfaitement secs et soigneusement peignés. 2. Pour un résultat durable, vous pouvez appliquer au préalable un peu de laque ou de gel fixant. 3. Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt. L'écran affiche d'abord le niveau de la batterie.
Utilisation 1. Les cheveux doivent être complètement secs et soigneusement peignés. 2. Divisez les cheveux en mèches régulières. 3. Coiffure : Passez lentement la brosse lissante de la racine des cheveux jusqu'aux pointes. Répétez l'opération autant que nécessaire jusqu'à obtenir le résultat souhaité.
Attention : • Ne touchez en aucun cas les surfaces chauffantes pendant l'utilisation. • Veillez à toujours maintenir une distance de sécurité entre la brosse chauffante et la peau (cuir chevelu/nuque) ainsi que les yeux. Ne touchez pas la surface chauffante.
Protection de la batterie : Lorsque le niveau de la batterie est très bas, le voyant clignote et l'appareil s'éteint automatiquement afin d'économiser la batterie.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
1. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer. 2. Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide. 3. Ne le plongez pas dans l'eau. 4. Ne placez jamais l'appareil sous l'eau courante. 5. Conservez l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
Rangement ► Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
Données techniques
Modèle : HB 139 Numéro d'article : 763 577 Entrée USB : 5 V === 2 A
Puissance : 35 W Batterie : Lithium-ion : 7,4 V === 2000 mAh Puissance : 14,8 Wh (conforme à la norme UN 38.3) (non remplaçable) Durée de charge : env. 3-4 heures Durée de fonctionnement : max. 25 à 30 minutes Indice de protection : III
Informations sur la batterie intégrée : Fabricant : Pingyang Ling Pao New Energy Technology Co., Ltd 6, No. 18 Mingshan Road, Kunyang Town, Pingyang County, Wenzhou City, Zhejiang Province. Email : 46800959@qq.com Modèle de batterie : INR 18650-2000mAh Date de fabrication : 2026/07 Fabriqué en : Chine Fabriqué par : Jaxmotech GmbH Ostring 60, 66740 Sarrelouis, Germany (Allemagne) info@jaxmotech.de
Dans le cadre de l'amélioration de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et esthétiques à l'article.
Élimination des déchets
L'article et son emballage ont été fabriqués à partir de matériaux précieux qui peuvent être recyclés. Le recyclage permet de réduire les déchets et de préserver l'environnement. Jeter l'emballage en triant les déchets par type. Pour cela, recourir aux possibilités locales de collecte du papier, du carton et des emballages légers.
 Les appareils, piles jetables et batteries rechargeables portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Vous êtes légalement tenu de jeter les appareils usagés séparément des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses. En cas de stockage et d'élimination inappropriés, ceux-ci peuvent nuire à l'environnement et à la santé. Vous trouverez des informations sur les points de collecte qui acceptent gratuitement les appareils usagés auprès de votre commune. Les piles plates jetables et rechargeables doivent être déposées dans une déchetterie ou rapportées dans un magasin spécialisé. Les contacts des piles au lithium jetables et rechargeables doivent être recouverts d'un ruban adhésif avant élimination. Attention ! Cet appareil contient une batterie rechargeable qui, pour des raisons de sécurité, est intégrée de manière fixe dans l'appareil et ne peut pas être retirée sans endommager le boîtier. Un démontage incorrect comporte des risques. Veuillez donc rapporter l'appareil intact à un point de collecte où l'appareil et la batterie seront éliminés de manière appropriée.
Modèle : HB 139 Fabriqué par : Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Allemagne) info@jaxmotech.de
